

L6-unit 8  
人才培养

第 32 课

人才培养制度





会话背景:

小王向人事部同事咨询公司的人才培养制度。



你们公司在人才培养方面有什么制度？  
你觉得有效吗？



# 学习公司人才培养制度方面的表达



	生词	拼音	意思	词性
1	面临	miàn lín	直面する	动词
2	大同小异	dà tóng xiǎo yì	大同小異	惯用语
3	意识	yì shí	意識	名词
4	课程	kè chéng	コース	名词
5	匮乏	kuì fá	欠乏	形容词
6	急需	jí xū	急ぎの需要	名词
7	陷入	xiàn rù	陥る	动词
8	窘境	jiǒng jìng	窮境	名词
9	借调	jiè diào	出向	动词



最近地方的两个事务所都**面临**人才不足的问题，我想了解一下公司的人才培养制度。



地方的人才培养制度跟总部**大同小异**，**意识**方面和技能方面都要加强。定期的培训**课程**，地方员工也要参加。



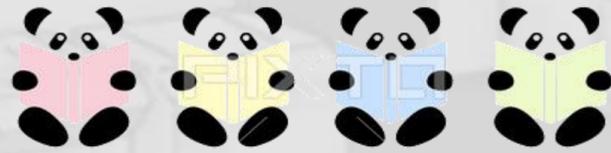
那总部是怎么解决人才**匮乏**问题的？国内人才流动较快，地方事务所又急需业务熟练人员，人员管理上有时会**陷入窘境**。



管理难度大**事小**，影响业务**事大**。如果实在有困难，**急需**的人员的话可以从总公司**借调**。



那太好了。



## 重要句式

① “陷入...窘境（境地）” 「…のような苦境（状況）に陥る」

- a. 国内人才流动较快，事务所又急需业务熟练人员，人员管理上有时会**陷入窘境**。
- b. 车开到野外我才发现油不够了，结果**陷入了**回不去也无法前进的**窘境**。
- c. 妻子和母亲意见不同，买了妻子不高兴，不买母亲不高兴，\_\_\_\_\_。

② “...事小...事大”

「…が大きな問題ではないが、…は大きな問題だ」

- a. 管理有难度**事小**，影响业务**事大**。
- b. 产品被退回**事小**，影响公司形象**事大**。
- c. 酒后驾车吊销驾照**事小**，\_\_\_\_\_ **事大**。



● 根据会话回答问题：



小王为什么想了解公司的人才培养制度？



地方是什么样的人才培养制度？



针对地方事务所的问题，总公司会做什么配合？



## 转述会话 (会話を説明する)



小王向人事部同事咨询公司  
的人才培养制度.....



### 重要提示

- ① 面临.....问题
- ② .....跟.....大同小异
- ③ 人才流动, 急需业务人员, 陷入.....窘境
- ④ .....事小.....事大, 从.....借调



## 转述原文:

最近地方事务所面临人才不足的问题。同事告诉他地方人才培养制度跟总部大同小异。在小王看来，国内人才流动较快，地方事务所又急需业务人员，人员管理上有时会陷入窘境。同事表示人才管理难度大，小事小，影响业务事大，急需的人员的话可以从总公司借调。





### ① 话题讨论:

公司面临人才不足的时候，一般会采取什么方法解决？

今天我们学习了公司人才培养制度的相关表达，请用学过的知识与老师讨论。

### ② 预习：下节课的导入话题。

如果有能力的员工要辞职，公司会想办法挽留吗？为什么？

下次再见吧！

